

**TEST** Subaru Legacy 2,0d

text: Martin Vaculík, foto: Petr Homolka

# Udělali jsme to po svém



**J**E TO NĚCO ÚPLNĚ JINÉHO, KDYŽ MUSÍTE VĚCI DĚLAT TAK, JAK JSOU VÁM DIKTOVÁNY, NEŽ KDYŽ SI JE MŮŽETE UDĚLAT PODLE SEBE. S DIESELEM U SUBARU TO VYPADA PŘESNĚ TAK. JEN MY ZASVĚCENÍ VÍME, ŽE SUBARU NEPODSTOUPILO TRNITOU CESTU SKLOUBENÍ TRADIČNÍHO PLOCHÉHO MOTORU A VZNĚTOVÉHO PRINCIPU SPALOVÁNÍ JEN TAK Z HRDOSTI. ŽE TOTÍŽ VLASTNĚ NEMĚLO JINOU MOŽNOST.

**J**aponské vozy Subaru se základní mechanickou konцепcí podobají německým Audi, čili mají motor umístěný podélne před přední nápravou a symetricky uspořádaný pohon všech kol. Právě takové řešení stálého pohonu 4x4 je nejrobustnější, mechanicky nejčistší a přesně vyvážené. Zvykli jsme si na to a už nás to skoro ani neurází, ale přičná zástavba motoru je vlastně pořádnou technickou improvizací, protože takové auto není nikdy přesně vyvážené. Takže všechny oktavky, golfy a nové passaty

jezdí nakrivo a lépe zatáčejí na pravou než na levou stranu. I kdo jezdí pomalu a necítí to, tak může být nespokojen s nestejnoměrným (a navíc poměrně rychlým) sjízdním pneumatik.

### **Podélně jediné boxer**

Nevýhodou podélného uložení motoru při symetrickém uspořádání pohonné soustavy je, že na něj zbývá místo až před přední nápravou. BMW a Mercedes-Benz mají i u čtyřkolek motor optimálně za přední nápravou blízko středu vozidla, protože pohon přední nápravy řeší odbočujícím hřidelem. Tím však je jednak narušena symetrie, jednak motor musí roztáčet další rotující hmoty.

Motor umístěný před přední nápravou způsobuje výrazný posun těžiště vozidla vpřed. Následkem je jednak prosté přetížení přídě s následkem brzkého přechodu vozidla do nedotáčivého smyku, jednak posun těžiště dále od svislé osy vozidla, z něhož plyne velký moment setrvačnosti kolem svislé osy. Obojí může mít příznivý dopad na směrovou stabilitu, nikoliv na schopnosti v oblasti příčné dynamiky – takové vozidlo zejména pomalu reaguje na pokyny volantu a neochotně mění směr.

Audi celou věc řeší propracovaným marketingem a vychvalováním systému quattro, který ovšem jasnou řeč tyzikátních zákonů zvrátit nemůže. Před přední nápravu výkonných modelů umisťují osmi-, deseti- i dvanáctiválců, následkem čehož vůz div že neryje čumákem v zemi. K zachování akceptovatelné úrovně reakci na řízení musí být odpružení takových vozů velmi tuhé, takže ani komfortem tyto vozy nevynikají.

Subaru se svou vrozenou nečistotou bojuje mnohem zodpovědněji a před přední nápravu umisťuje výhradně krátké a lehké motory s protilehlými pisty. Nanejvýš šestiválců (délka máj jako řadový tříválec), většinou však pouze čtyřválců, mnohdy dopované turbodmychadly. Navíc tyto ploché motory se starají o snížení těžiště proti obvyklým řadovým, takže v zatačkách

působí na vozidlo menší klopny moment, méně se nakláňí, aniž by jeho odpružení muselo být příliš tuhé a riskovat problémy s přilnavostí na nerovných vozovkách. Nízké těžiště je jedním z klíčů k fenomenálním jízdním vlastnostem vozů Subaru: Proto mají bezrámová boční okna a jsou poměrně nízké. Dříve bývalo poctivé podélné uložení motoru běžnější než dnes. Motory boxer používala u takových vozů Alfa Romeo, doteď je mají německá porsche (avšak uprostřed či za zadní nápravou). Nikdo však nikdy neměl v sériové produkci osobní automobil poháněný vznětovým boxerem.

### **Speciál pro páry Evropánů**

S vozem této výlučné značky se tak v testu AutoDieselu setkáváte poprvé, čímž omlouvám také zdlouhavější úvod a zasvěcení do technických principů. Osobně jsem proto rád, ale překvapuje mne, že se Subaru k takovému kroku vůbec odhodlalo. Ač jde o největšího světového výrobce vozů s pohonom 4x4, tak, globálně vzato, patří s roční produkcí 800 000 vozů mezi menší automobilky, třeba naše česká Škoda Auto by chtěla za dva roky vyrábět milión. Subaru je navíc světovou značkou, jejíž vozy se velmi dobře uplatňují v USA či Asii, v Evropě se jich v tomto roce odhadem prodá jen 82 000. A pouhých 25 % z toho bude tvořit diesel, po jeho uvedení do dalších modelových řad (Forester, Impreza) by to mohlo být 40 % (v roce 2009). Evropský trh je přitom jediný, který si na diesely potřípi, takže to máme přinejlepším nějakých 35 tisíc dieselových motorů ročně. Zádná jiná automobilka nevyrábí, a hlavně nevyvíjí diesel pro tak nízké výrobní počty. Pokud nechce o těch párech evropských ropných maniaku přijít, tak ho prostě někde kupí (Mitsubishi dnes, Honda v minulosti). Jenže Subaru nikde žádný motor koupit nemohlo, protože k jejich poháněcí soustavě pasuje jen krátký a nízký diesel. Aby tam dostali řadový



## TEST Subaru Legacy 2,0d



### KLADY A ZÁPORY



velmi tichý a pružný motor s překvapivou hodnotou točivého momentu, překvapivá úspornost, velmi plynulý nástup tahu – to vše ve spojení s charismatiky jízdními vlastnostmi, spolehlivostí a designem Subaru, bohatá standardní výbava



jen pětistupňová převodovka s velkými přeskoky, zákonitě nedostatky v plynulosti a hlučnosti práce poháněcí soustavy, příliš měkké zadní odpružení, žádné možnosti individualizace vozu

Tříramenný kůži potažený volant je standardem, vrcholné zážehové verze mohou mít originální MOMO s tlustším věncem

Přístrojový štít po startu dokazuje, že nemá žádnou mechanickou vazbu

motor, museli by prodloužit přední převíš a nechat jízdní vlastnosti poklesnout někam na úroveň audi. Nedívám se jim, že to neudělali, ale divím se, že myšlenku dieselového pohonu zcela nevzdali, že dotáhli náročnou cestu vývoje prvního vlastního dieselu, a ještě k tomu boxeru do konce. Že by se jim to přímo ekonomicky vyplatilo, o tom silně pochybuji, jde spíše o prestiž a budování image automobilky v dlouhodobém horizontu.

Při vývoji jakéhokoliv motoru dnes mohou automobilky využívat i značného know-how subdodavatelů, tedy respektive použít jejich osvědčená řešení, která fungují na jiných motorech. Pak vlastně ani není moc co pokazit. Bohužel v případě motoru s protilehlými písty je mnohé jinak. Jen tak tak se vejde mezi podélné nosníky již sám o sobě, takže standardní (a značná) délka vstříkovačů by byla velký problém. Denso proto muselo vyvinout velmi krátké vstříkovače, a to je pak jasné, že používány pouze jedním typem motoru a vyráběny v nízkých počtech, nemohou být levné.

Podobně bychom mohli mluvit o zástavbě turbodmychadla pod motorem na jedné straně a příčné montáži filtru pevných častic hned za ním. Speciálním problémem byly také velmi dlouhé trubky ke vstříkovačům, které namáhány tlakovými rázy při jejich zavírání a otevírání mají obecně sklon k vibracím a hlučnosti. U Subaru si tak velmi dlouho museli hrát s jejich tvarem a použitím tlumících spon. Boxer sám je dobře vyvážený, ale vznětový motor s vyšším kompresním poměrem proti zážehovému je výraznějším zdrojem torzních kmitů. Jim vystavená složitá poháněcí soustava se zákonitým výskytom vůlí by byla značným zdrojem hlučnosti, proto musel být výrazně modifikován a zesílen dvouhmotový setrvačník. Je opravdu obdivuhodné, co vše byli japonskí konstruktéři schopni a ochotni zvládnout, aby naučili boxer kamarádít s mastným palivem a dnešními požadavky na pružnost, spotřebu paliva, ekologii a kulturu chodu.

### Šokující ticho

Výsledkem je až nepochopitelně podařený dvoulitrový agregát nejzádanější výkonové kategorie. Typické pro japonské výrobce je, že se nehnou za okázalými čísly, ale

akcentují skutečné jízdní dovednosti. Výkon 110 kW je dnes pouze běžný, ale důležitějším parametrem točivého momentu s hodnotou 350 N.m při 1800 otáčkách patří motor mezi vůbec nejlepší agregáty daného objemu s jednoduchým přeplňováním. Již mnohem dříve jsme si zde vysvětlovali, že mnohé dieselové sice na chvíli vytlačí své křivky k obdivuhodným hodnotám (Toyota D-CAT, VW TDI obecně), řidič pocítí slastný kopanec do zad, ale skutečnou schopnost akcelerace (třeba v obligátním rozsahu 0–100 km/h) nemají, protože průměrná hodnota výkonu a točivého momentu v rozsahu používaných otáček je nízká. Daleko platnější než tvar Lomnického štítu je u křivky točivého momentu profil hory Říp. Právě touto charakteristikou je dáná ultimativní převaha vozů BMW v dynamice. Subaru je na dobré cestě, aby letitou nadváhu mnichovských přerušilo, pokud tedy jednou bude chtít výkon svého dieselu posunout do vyšší kategorie. Takto je někde mezi 318d a 320d. Elasticitu se jim však plně vyrovná.

Doslova šokován jsem byl již při spuštění motoru. Rychlý chod spouštěče vůbec nevyzpovídá, že startuje diesel. A pouhý slabý šestest ventilátoru klimatizace stačil

k tomu, že ani po startu jsem žádný projev dieselového motoru nepostřehl. Až po vypnutí klimatizace a při rozjezdu na volnoběžkách se na chvíli ozvalo typické klepání. Moderní diesely přitom často připadají jako úžasně tiché a kultivovaly jen nám, co máme srovnání s jejich traktorovitými předchůdci. Běžný motorista sedlající dosud výhradně zážehové motory může mít jiný názor. A subaristé jsou přesně ten případ, takže jsem rád, že principiálně vyšší hlučnost vznětového motoru jim zůstane zcela utajena. V nejpoužívanějších otáčkách (jenž jsou samozřejmě daleko nižší než u benzínových motorů) tvoří akustiku motoru tlumené brumlání s lehkým svištěním turbodmychadla. Moje pozorování nachází oporu i v homologačních měřeních výrobce, kdy hlučnost zážehových a vznětových čtyřválců v modelu Legacy je za jízdy zhruba stejná (71 až 72 dB), ovšem při stání a volnoběžných otáčkách motoru je diesel dokonce citelně tišší (74 proti 79 dB).

### Zrychlení lepší než 2,5i

Diesel má stejný nejvyšší výkon jako zážehový dvoulitr, který je v legacy základní pohonnou jednotkou. Díky převaze v točivém momentu a jeho průběhu jej však zcela převálčuje jak pocitovanou, tak měřitelnou dynamikou. Zrychlení z klidu na 100 km/h zvládne za 8,9 s, v dané výkonové kategorii rekordních, kdežto benzínový dvoulitr potřebuje 9,8 s. Dokonce i ve srovnání s větším – 2,5litrovým zážehovým čtyřválcem je na tom diesel lépe, jeho 127 kW totiž stačí jen na 9,5 s.

Že výkon dieselu je „pouze“ 110 kW, zjistíte až na dálnici, když se ručička tachometru blíží k dvoustovce. Motor sice zvládne bez protestů vytočit 4800 otáček, ale již od hodnoty 3600 jeho výkon de-

## Charakteristická symetrická poháněcí soustava s motorem

umístěným podélne před přední nápravou

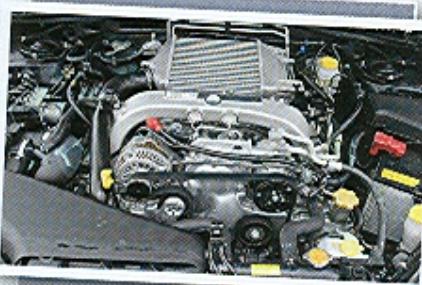


údajů výrobce klesá. Pokud se tento pokles sečte s prudkým nárůstem aerodynamického odporu, tak je jasné, že moc přes 200 se tomu chtit nebude. Výrobce udává 203, my jsme naměřili 209 km/h. Při nějakých 180 km/h je však agregát ještě plný sil a díky podivuhodné směrové stabilitě vozu to může klidně být cestovní rychlosť. Uvítal bych jen trochu nižší aerodynamický hluk, na druhou stranu při použití bezrámových bočních oken je i jeho dosavadní úroveň chvályhodná.

Hodně diskutovanou věcí je použití jen pětstupňové manuální převodovky. Adekvátní šeststupňovou prostě zatím Subaru pro diesel vyvinuto nemá, její příchod se očekává.. Je jisté, že forester ji se zavedením dieselu dostane. U legacy situace tak jasná není a může se stát, že „šestikval“ pro diesel obdrží až následující model. Je pravda, že šeststupňová převodovka je více nástrojem hrasti a předmětem siláckých řečí pilotů služebních passatů, než provozní nutnosti, ale v legacy bych ji uvítal i já. Nedožadoval bych se prodloužení posledních převodů,

těch 2400 otáček při 130 km/h mi přijde zcela odpovídajících potenciálu motoru a pasivním odporem vozidla. Hodily by se však menší přeskoky mezi převody. Motor v subaru má totiž se třemi diferenciály a pěticí hnacích hřídelí zejména při zrychlování více práce než motory konkurentů vybavených pohonem jedné nápravy nebo neplnohodnotnou čtyřkolou s mezinápravovou spojkou. Ač tzv. turbodíra čili prodleva reakce motoru v nízkých otáčkách je zde jen příkladně mělká, přesto se do ní v městském provozu co chvíli mimoděk lapíte. Zejména dvojka již na volnoběhu jede kolem dvaceti km/h, a pokud ji při pravoúhlém odbočení necháte spadnout zcela na volnoběhu, sbírá se poté pomaleji. Nebo pokud potřebujete za městem akcelerovat z předpisové padesátky, a je to navíc do kopce, tak čtyřka náhle nejeví žádnou velkou chut k životu. Být tak skvělý a pružný motor použít v jiném voze, nedalo by se při stejném zpřevodování o žádných nedostatečích mluvit. Potřeba mohutného točivého momentu pro roztačení rozvětveného hnacího řetězce řeší

Právě vinou vysokých pasivních odporů byla vždy velkou nevhodou vozů Subaru spotřeba paliva. Atmosférické čtyřválce se pod deset litrů na 100 km dostávaly jen na dlouhých cestách, kde není potřeba často všechny ty hřidele a diferenciály roztáčet, v městském provozu to mohlo být mnohem více. Právě v subaru je tak vyšší účinnost dieselu znát více než kde jinde. Z praktického dojezdu i 1000 km na nádrž jsou subaristé šokováni, nic takového neznají. Osobně jsem jezdil v průměru za 6,4 l/100 km (výrobce udává 5,7 l/100 km), což je hodnota obvyklá u slabších turbodieselů (90 až 100 kW) střední třídy s pohonem jedné nápravy. Jediné BMW dosahuje lepšího poměru spotřeby paliva a dynamiky, také však zvýhodněno pohonem jen jedné nápravy. Pravděpodobně však i po ohlášeném nástupu technologie xDrive do modelu 320d zůstane tentle úspornější, protože jde o připojitelnou čtyřkolku s elektronicky ovládanou mezinápravovou spojkou – odpadá tudiž mezinápravový diferenciál a namáhání soustavy zbylkovými parazitními momenty.



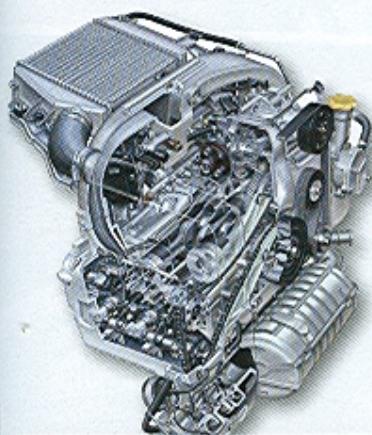
## MOTOR VE ZKRATCE

**2,0d, 110 kW, 350 N·m, 5,7 l/100 km**

První vznětový motor s protilehlými pisty v sériově vyráběném osobním automobilu je celohliníkové konstrukce, konceptně se přitom podobá agregátům značek Honda a Toyota. Hliníková je větší skořepina bloku, ale válcové jednotky jsou litinové – vypadají vždy jako dvojice mokrých vložek sítí do jednoho celku. Optimálně se tak snoubí požadavky na nízkou hmotnost a vysokou životnost bez problémů s přestupelem tepla z válců do chladicí kapalin. Zatímco zážehové čtyřválce Subaru mají rozvody poháněné ozubeným řemenem, tak diesel dostal bezúdržbový ocelový řetěz.

Motor je vybaven pouze takzvaným otevřeným filtrem pevných častic, který zachytává jen 40 procent sazí. Spalují se samočinně vždy ve chvíli, kdy řidič po jízdě s větší zatěží ubere plyn. Ve výfuku se tím octne přebytek kyslíku a rozechřáté saze začnu odhořívat. Ucpání filtru se zde nevyskytuje, protože je poměrně hrubý, čili v extrémním případě by jen přestal plnit svoji funkci a saze by začala být vyfukována ven nespálené. Neexistují zde žádné aktívni regenerace a problémy s jejich prováděním. Je to chytrý způsob, jak vyhovět ekologickým požadavkům a nezpůsobit uživatelům provozní potíže. Nicméně nakupuje rychle, již se připravují verze pro Euro5, které budou mit pínohodnotný filtr pevných častic se senzory diferenčních tlaků a aktivními regeneracemi.

Vozy Subaru oceňují proto, že v dnešním světě čím dál více unifikované techniky si zachovávají výlučnost jízdni, designovou i technickou. Jejich ovládání je také jiné a musíte si na ně zvyknout. Motorista přesednuvší z hladce pracujících konfekčních předokolek si bude při rozjezdu a poté při každém přeřazení připadat jako začátečník.



Průhledová kresba ukazuje koncepci motoru s hliníkovou skořepinou bloku a závitými ocelovými monovložkami válců



Na snímku z boku vidíte charakteristické uspořádání přeplňovaného boxeru – turbodmychadlo je dole vpředu, mezichladič stlačeného vzduchu nahoru vzadu. Nad ním je nafuk v kapotě.

# TEST Subaru Legacy 2,0d

## AUTO

Pětidveřové kombi střední třídy
Délka x šířka x výška (mm): 4720x1730x1470
Rozvor náprav (mm): 2670
Objem zavazadelníku (l): 459
Palivová nádrž (l): 64
Provozní hmotnost (kg): 1585
Hmotnost brzděného přívěsu (kg): 1700

## MOTOR

Konstrukce:	H4, DOHC, 16V
Vstřikovací zařízení:	Common Rail, solenoid, Denso
Vstřikovací tlak (bar):	1800
Zdvihový objem válců (cm³):	1998
Vrtání x zdvih (mm):	86,0x86,0
Kompresní poměr:	16,3:1
Nejvyšší výkon (kW/min⁻¹):	110/3600
Nejvyšší točivý moment (N.m/min⁻¹):	350/1800
Maximální rychlosť (km/h):	203
Zrychlení z klidu na 100 km/h (s):	8,9
Kombinovaná spotřeba paliva (l/100 km):	5,7



Zavazadelník věru nemá rekordní objem ani ložnou plochu, subaru tak v testech Světa motorů octavii asi neporazí

Snaha o prudkou akceleraci z místa se často změní v ostudné poskakování. U předokolky si totiž motor při prudkém vypnutí spojky uleví chvilkovým prokluzem předních kol, kdežto u subaru nic takového není možné a rychlé vypnutí spojky prostě zakroutí motorem v silentblocích a snadno jej zdusi. Při fazení se zase ozývají zvukové efekty, protože dojde ke chvilkovému rozpojení poháněcí soustavy a vyrovnání napětí v ni. Při zařazení další rychlosti je nutné poměrně přesně srovnat plynem otáčky, protože připadný nesoulad mezi koly a motorem vede k projevu vůli poháněcí soustavy, které jsou úměrně její náročnosti poměrně značné. Proto plynule se rozjet a přeřadit bez škubnutí vyžaduje vyšší úroveň řidičského citu než u konfekčních vozidel.

Subaru je zkrátka jiné, někdy oprávněně, jindy svévolně. Do kategorie oprávněných zvláštností patří bezrámová boční okna či velmi nízká pozice posádky: To vše přispívá ke snížení těžistě a k výjimečným jízdním vlastnostem. Do kategorie svévolným zvláštností patří málo strmé řízení (ač v dieselu nově se skvěle pracujícím elektrickým posilovačem), osvětlení interiéru při otevření dveří jen v zadní části (u vozů

vybavených střešním oknem) či takřka neexistující možnosti individualizace vozu. Základ (Active) je velmi bohatý a obsahuje třeba i tempomat, litá kola, vyhřívané sedačky či dvouzónovou klimatizaci, ale nikterak jej neupravíte. Testovaný vůz měl navíc xenonové světlomety, kožené potahy sedaček a velkoplošné střešní okno, to vše jako standard dražší úrovně výbavy Comfort. Kdo nemá rád kůži, má smílu, stejně tak ten, kdo by uvítal vestavěný navigační systém a bluetooth handsfree.

Obojí je nabízeno až ve vrcholních variantách vybavených výhradně třílitrovým zážehovým šestiválcem. Na druhou stranu největší svéravností už Subaru odstranilo: Donedávna nebylo vůbec možné mít v něm stabilizační systém VDC ve spojení s manuální převodovkou (protože svornost pasivních mezinápravových diferenciálů kazila jeho zásahy) a též xenonové světlomety byly neznámým pojmem.

## Charisma a spolehlivost

Kdo si osvojí specifiku v ovládání a na subaru si zvykne, již nikdy nebude chtít jiné auto. Jeho jízdní vlastnosti, přesnost a stabilita v obloucích jsou kouzelné. Ač značka má pověst sportovce, tak překvapil i komfort odpružení – vůz suverénně žehlí prohřešky českých silnic. Zadní pružiny byly možná měkké až moc – při jízdě jsem

pociťoval neustálé pohipování zádi a v zatiženém stavu docházelo k jejímu neestetickému poklesu. Obojí se obešlo bez vlivu na stabilitu či reakce vozidla, nicméně přesto doporučuji odvozené pseudoterénní modely Legacy Outback, protože mají širší rozchod, a hlavně zadní tlumiče s vyrováváním světlé výšky bez ohledu na zatižení.

Překvapivá a působivá je lehkost, s níž se vůz vrhá do zatáček, a vzhledem, s jakou drží zvolenou stopu. Výrazně se při tom naklání, ale na dosahované hodnoty bočního přetížení to nemá vliv.

Průměrný majitel však spíše ocení, že pohon všech kol v podání Subaru je naprostě spolehlivý. Všechny ty mezinápravové spojky se za čas opotřebí a ztratí účinnost. Poctivá kola v diferenciálu nikoliv. Vlastně i celé subaru je jednoduché a velmi spolehlivé auto, které jezdí po cestách i necestách celého světa a středoevropský mírný podnebný pás s převahou asfaltových povrchů je pro ně relaxací. Diesel se napoprávě povedl více, než kdo mohl čekat. Teď nezbývá než si přát, aby byl stejně spolehlivý jako zbytek vozu.



Bezrámová skla přispívají ke snížení těžistě vozu, a také jsou velmi efektivní



## CENA

Základní 768 800 Kč (Legacy sedan Active 2,0d), základní testovaná verze 803 800 Kč (Legacy kombi Comfort 2,0d), testovaný vůz, včetně doplňků 923 800 Kč (verze Comfort).